Journal of the Royal Asiatic Society

<http://journals.cambridge.org/JRA>

Additional services for *Journal of the Royal Asiatic Society*:

Email alerts: [Click here](#)

Subscriptions: [Click here](#)

Commercial reprints: [Click here](#)

Terms of use : [Click here](#)

Art. XXII.—Notes on Akkadian

C. R. Conder

Journal of the Royal Asiatic Society / Volume 25 / Issue 04 / October 1893, pp 855 - 867

DOI: 10.1017/S0035869X00022590, Published online: 15 March 2011

Link to this article: http://journals.cambridge.org/abstract_S0035869X00022590

How to cite this article:

C. R. Conder (1893). Art. XXII.—Notes on Akkadian. Journal of the Royal Asiatic Society, 25, pp 855-867 doi:10.1017/S0035869X00022590

Request Permissions : [Click here](#)

ART. XXII.—*Notes on Akkadian.* By Major C. R. CONDER,
D.C.L., LL.D., R.E.

THE study of Akkadian is based on upwards of thirty bilingual inscriptions of considerable length, the texts having been translated into Assyrian in the seventh century B.C. The affinity of the language to the Mongolic dialects of Central Asia, and especially to the Uigur and Turkish, is very generally recognized by scholars, the syntax and grammar, not less than the vocabulary, pointing to such comparison. The following notes refer to points which are not generally mentioned in former treatises on the subject, but which seem clearly deducible from a study of the texts, and from comparison with living languages.

Syntax.—The invariable order of the sentence seems to be object, subject, and verb: a verb can never stand otherwise than at the end of the sentence. In a compound without case endings the defined word always follows the defining word, and the reverse order is only found when the defining word has a case suffix. The adjective, on the other hand, never precedes the noun, though in living Mongolic languages the order is now the reverse of the Akkadian. The numeral invariably precedes the noun, and the auxiliary verb precedes, though in modern speech it follows, the verb. The personal pronouns also precede the verb, while the possessive pronouns follow the noun. No prepositions are used: the suffix of case precedes the possessive pronoun, and the plural precedes the case ending. The noun has regular cases, and is without gender. The verb (as explained by the Assyrian scribes) has only two tenses—past and present—the latter formed by adding *e* to the root. The causative is formed by reduplicating the root.

For comparative purposes the most important elements of the language are the suffixes, the noun cases, the numerals, the names of metals and of colours; and these all point to Turkish dialects as nearest to Akkadian.

Suffixes.

These, for the most part, are the same in Akkadian, in Proto-Medic (the third language of Behistun), and in Turkish dialects.

	AKKADIAN.	PROTO-MEDIC.	TURKISH (YAKUT).
Verbal adjective	-GA	-KA	- <i>kei</i>
Verbal noun	-IK	-K	- <i>k</i>
Abstract noun	-DA	-DA	- <i>it</i>
" "	-MA	-MA	- <i>m</i>
Adjective	-KA	-KA	- <i>kei</i>
Noun of action	-RA	-RA	- <i>r</i>
" "	-LA		- <i>l</i> .

The cases of the noun in the singular seem to be clearly indicated in the texts, as follows :

1.	{ Nominative definite	Akkadian	-BI	found in Mongolic
	" indefinite	"	-S	" [<i>speech</i>
2.	Genitive or Possessive	"	-NA	Turkish - <i>n</i>
3.	Locative	"	-TA	" - <i>deh</i>
4.	Dative (1)	"	-GA	" - <i>ga</i>
5.	Dative (2)	"	-A	" - <i>a</i>
6.	Accusative	"	-E	" - <i>e</i>
7.	Instrumental	"	-LI	" - <i>li</i>
8.	Comitative	"	-LA	" - <i>ailan</i>
9.	Causative	"	-KU	" - <i>ichun</i>
10.	Comparative	"	-DIM	" - <i>ting</i> .

The plural ENE preceding these resembles the Mongol plural *na*.

Numerals.

One	Akkadian	AS. ID	Ostiac, <i>it Yenessei isa</i>
Two	,,	KI. KAS	Turkish <i>iki</i> , Ostiac <i>ket</i>
Three	,,	ESSA. VUS	,, <i>auch</i> and <i>üs</i>
Four	,,	SA. SAV	Yenessei <i>scheya</i>
Five	,,	VASH	Turkish <i>beş</i>
Six	,,	AS	,, <i>atti</i>
Seven	,,	SISIN	Zyrianian <i>sisim</i>
Ten	,,	UN	Turkish <i>aun</i>
One hundred	,,	ME	,, <i>mun</i>
One thousand	,,	UMUNA	,, <i>on mun.</i>

Names of Metals.

Gold	Akkadian	KUGIN	Tartar <i>kin</i>
Silver	,,	KUMAS	Turkish <i>kömys</i>
Copper	,,	ZAVAS	Mongol <i>zes</i>
Tin	,,	ANNA	Hungarian <i>on</i>
Iron	,,	DIMIRSA	Mongol <i>timir.</i>

Names of Colours.

White	Akkadian	AK	Turkish <i>ak</i>
Blue	,,	GUK	,, <i>kök</i>
Red (Brown)	,,	GUNNU	Mongol <i>khonor</i>
Grey	,,	AKHARRA	Turkish <i>akhara.</i>

In addition to these indications, which seem sufficient to establish the character of the language, and some of which have been already indicated by Lenormant and other scholars, there are some 300 words, the meaning and sound of which are clearly indicated by the bilinguals, and which are comparable with Turkish, Ugric, and Mongol speech. In the list here given, those not otherwise marked are found in Turkish dialects. The Akkadian words are in capitals.

A "water"	Turkish	<i>ya</i> "water."
AI "father"	,,	<i>ai</i> "father."
AB "water"	,,	<i>ab</i> "water."

AB "father"	Turkish	<i>eb</i> "father."
AD "father"	"	<i>ata</i> "father."
ADH "strike"	"	<i>at</i> "strike."
AKHARRA "grey"	"	<i>akhara</i> "grey."
AK "white"	"	<i>ak</i> "white."
AK "cry"	"	<i>ach</i> "cry."
AK "twist"	"	<i>ek</i> "twist."
AGA "chief"	"	<i>agha</i> "chief."
AMA "mother"	"	<i>ama</i> "mother."
AM "bull"	"	<i>enek</i> "cow."
AVAR "circle"	"	<i>evir</i> "round."
AMAS "hope" ?	"	<i>em</i> "hope."
AMIA "illness"	"	<i>em</i> "ill."
-AN "high"	"	<i>oñ</i> "high."
ANIR "groan"	Mongol	<i>anir</i> "groan."
ANNA "tin"	Hungarian	<i>on</i> "tin."
AN "of"	Turkish	<i>-n</i> "of."
ARI "flow"	"	<i>iri</i> "flow."
AS "joy"	Mongol	<i>ase</i> "joy."
AS "one"	"	<i>isa</i> "one."
AS "wish"	Turkish	<i>az</i> "wish."
AUS "ravine"	"	<i>aus</i> "opening."
BA "this"	"	<i>ba</i> "this."
PA "bond"	"	<i>bai</i> "bond."
PAP "male"	"	<i>papa</i> "father."
BAT "blood"	"	<i>bot</i> "blood."
BAT "fortress"	"	<i>bot</i> "fortress."
BAT "end"	"	<i>bit</i> "end."
PATESI "prince"	"	<i>batiz</i> "high."
PAKH "prince"	"	<i>bogh</i> "prince."
PAL "lord"	"	<i>bala</i> "high."
PAL "sword"	"	<i>pala</i> "sword."
PAL "axe"	"	<i>beil</i> "axe."
PAL "time"	"	<i>beyil</i> "year."
PAV "call out"	"	<i>bou</i> "bellow."
PA "spell"	"	<i>bai</i> "spell."
PAR "white"	"	<i>bor</i> "whitish."
BAR "live"	"	<i>bar</i> "live."

BAR "people"	Mongol	<i>bar</i> "people."
BAR "cattle"	Turkish	<i>barim</i> "cattle."
BAR "walk"	"	<i>bar</i> "walk."
BARAN "all"	Mongol	<i>baran</i> "all."
BE "corpse"	Turkish	<i>beye</i> "body."
BI "other"	"	<i>bi</i> "other."
PIN "foundation"	"	<i>ban</i> "foundation."
PIS "beget"	"	<i>bis</i> "birth."
PU "long"	"	<i>boi</i> "height."
BULUG "division"	"	<i>buluk</i> "division."
BUR "swamp"	"	<i>bur</i> "swamp."
-DA locative	"	<i>-deh</i> locative.
-DA abstract	"	<i>-t</i> abstract.
DA "speak"	"	<i>dia</i> "speak."
TAKH "establish"	"	<i>tokh</i> "make firm."
TAKH "resemble"	"	<i>tek</i> "like."
TAK "stone"	"	<i>tash</i> "stone."
TAG "turn"	"	<i>tek</i> "turn."
DAK "round"	"	<i>tek</i> "round."
DAK "full"	"	<i>tokh</i> "full."
TAL "drop"	"	<i>tam</i> "drop."
TAL "year"	Mongol	<i>dil</i> "year."
TAL "lower"	Turkish	<i>tal</i> "lower."
TAL "break"	"	<i>til</i> "break."
TAMI "enclosure"	"	<i>tami</i> "house."
DAMALLA "large"	"	<i>tomluk</i> "thick."
DAN "strong"	"	<i>deñ</i> "greatly."
DARA "god"	"	<i>tor</i> "god."
TAR "split"	"	<i>tir</i> "split."
TAR "judge"	"	<i>tore</i> "judge."
TAS "contend"	"	<i>tusun</i> "fight."
DI "reach"	"	<i>tii</i> "reach."
DIB "strike"	"	<i>tep</i> "strike."
TIK "total"	"	<i>tek</i> "complete."
TIL "live"	"	<i>til</i> "live."
DIL "word"	"	<i>dil</i> "word."
-DIM "like"	"	<i>-tiñ</i> "like."
DIM "weak"	"	<i>dem</i> "weak."

DIM "ghost"	Turkish	<i>dem</i> "spirit."
DIM "peace"	"	<i>tim</i> "quiet."
TIM "bond"	"	<i>tem</i> "enclose."
DIMIRSA "iron"	"	<i>timir</i> "iron."
TIN "life"	"	<i>tin</i> "life."
DINGIR "god"	"	<i>tengri</i> "god."
DIR "dark"	Ostiac	<i>tarakh</i> "grey."
TIR "host"	Turkish	<i>ter</i> "gather."
TIR "wood"	Finnic	<i>tel</i> "wood."
DU "stamp"	Turkish	<i>tom</i> "stamp."
TUM "hell"	"	<i>tamu</i> "hell."
TU "sunset"	"	<i>tou</i> "dark."
DUB "smite"	"	<i>tep</i> "strike."
DUGU "knee"	"	<i>diz</i> "knee."
TUK "take"	"	<i>tek</i> "touch."
TUKUNDI "when"	"	<i>tegin</i> "till."
TUL "bring"	Finnic	<i>tul</i> "bring."
TUL "die"	Turkish	<i>toll</i> "die."
TUM "dark"	"	<i>ton</i> "dark."
TUM "flow away"	"	<i>tam</i> "trickle."
DUR "remain"	"	<i>dur</i> "dwell."
TUR "child"	"	<i>torüo</i> "to be born."
TURA "ill"	"	<i>tari</i> "evil."
TUR "chief"	"	<i>tore</i> "chief."
KHA(N) "fish"	Mongol	<i>hal</i> "fish."
KHAN "prince"	Turkish	<i>khan</i> "prince."
KHAT "dawn"	Finnic	<i>khat</i> "dawn."
KHAR "ox"	Mongol	<i>kur</i> "ox."
KHAR "lend"	Turkish	<i>khar</i> "exchange."
KHARRAN "road"	Finnic	<i>korno</i> "road."
KHAR "mountain"	Turkish	<i>khir</i> "mountain."
KHAZ "cut"	"	<i>kes</i> "cut."
KHILI "bright"	"	<i>chel</i> "beam."
KHILIB "god"	"	<i>chelep</i> "god."
KHIR "surround"	"	<i>khar</i> "surround."
KHIR "write"	"	<i>khir</i> "cut."
KHIR "repel"	"	<i>khar</i> "opposite."
KHIS "light"	"	<i>khis</i> "glow."

KHUL "evil"	Turkish	<i>ghoul</i> "devil."
KHUN "veil"	"	<i>kom</i> "covering."
KHUS "squeeze"	"	<i>khis</i> "squeeze."
E "house"	"	<i>ev</i> "house."
E "speak"	"	<i>ayi</i> "speak."
I "bright"	"	<i>ai</i> "white."
IB "cord"	"	<i>ip</i> "cord."
IP "make"	"	<i>ep</i> "make."
ID "hand"	"	<i>eitis</i> "hand."
ID "power"	"	<i>ida</i> "power."
ID "one"	Ostiac	<i>it</i> "one."
A "hand"	Turkish	<i>aya</i> "hand."
A "one"	"	<i>ai</i> "single."
IDIK "master"	"	<i>idi</i> "master."
ITTIK "flesh"	"	<i>et</i> "flesh."
IDU "month"	"	<i>eidata</i> "monthly."
EKHI "mother"	Mongol	<i>ekhi</i> "mother."
IK "raise"	Turkish	<i>ögö</i> "raise."
IK "open"	"	<i>ach</i> "open."
IK "flow"	"	<i>ikh</i> "flow."
IK "possess"	"	<i>eg</i> "possess."
IL "bright"	"	<i>yil</i> "bright."
IL "take away"	"	<i>el</i> "take."
IL "before"	"	<i>el</i> "before."
IL "raise"	"	<i>ulu</i> "raise."
IM "this"	"	<i>ime</i> "this."
IM "toil"	"	<i>em</i> "toil."
IM "wind"	"	<i>yil</i> "wind."
IM "sunset"	"	<i>im</i> "sunset."
EN "lord"	"	<i>eñ</i> "high."
INE "before"	"	<i>oñ</i> "before."
IR "weep"	"	<i>ir</i> "flow."
ERI "man"	"	<i>er</i> "man."
ERIM "soldier"	"	<i>eren</i> "hero."
ES "high"	"	<i>üs</i> "high."
IS "light"	"	<i>isik</i> "light."
IZ "wood"	"	<i>ise</i> "stick."
ESSA "foot"	"	<i>azek</i> "foot."

ISSE "prince"	Turkish	<i>us</i> "master."
ESSEB "prince"	Ostiac	<i>essep</i> "father."
IZIK "door"	Turkish	<i>izik</i> "door."
GA "house"	,,	<i>jia</i> "place."
KAN "prince"	,,	<i>kaan</i> "prince."
GU "call"	,,	<i>chau</i> "cry."
KIR "call"	,,	<i>kir</i> "cry."
KIR "see"	,,	<i>kor</i> "see."
GAB "rejoice"	,,	<i>khabat</i> "joy."
GAB "strike"	,,	<i>chap</i> "strike."
GAB "open"	,,	<i>kipu</i> "door."
KAT "hand"	Finnic	<i>kat</i> "hand."
KAT "deep"	Turkish	<i>khet</i> "deep."
KAT "fortune"	,,	<i>khut</i> "luck."
KAT "power"	,,	<i>göt</i> "power."
KAT "peak"	Mongol	<i>kadu</i> "peak."
KAGA "cry"	Turkish	<i>chakh</i> "cry."
GAL "great"	,,	<i>khalin</i> "big."
GAL "be"	,,	<i>khal</i> "remain."
GAL "die"	,,	<i>khal</i> "die."
GAL "raise"	,,	<i>khala</i> "raise."
GAM "bend"	,,	<i>jam</i> "bend."
GAN "produce"	,,	<i>jan</i> "life."
GAN "be"	Mongol	<i>kun</i> "man."
GAN "field"	Turkish	<i>khonu</i> "field."
GAR "wish"	,,	<i>char</i> "willing."
GAR "benefit"	,,	<i>kiar</i> "profit."
GAR "light"	,,	<i>kor</i> "see."
GAR "hostile"	,,	<i>khar</i> "oppose."
GAR "flood"	Mongol	<i>kuru</i> "rain."
GAR "food"	,,	<i>kere</i> "gnaw."
KAR "field"	Turkish	<i>kir</i> "field."
GAR "fathom"	,,	<i>khari</i> "cubit."
KAR "enclosure"	Mongol	<i>ger</i> "house."
GAR "swift"	Finnic	<i>karag</i> "swift."
GAR "entrails"	Turkish	<i>karan</i> "stomach."
GAR "make"	,,	<i>kayir</i> "make."
GAZ "slaughter"	Mongol	<i>choso</i> "blood."

KAS "two"	Turkish	<i>kos</i> "pair."
GE "below"	"	<i>koiu</i> "below."
KIT "below"	"	<i>khet</i> "below."
KI "place"	"	<i>jia</i> "place."
GI "flame"	Finnic	<i>keo</i> "flame."
GIBIL "burn"	Turkish	<i>kuyel</i> "burn."
GID "remove"	"	<i>git</i> "remove."
KIT "with"	"	<i>keitta</i> "with."
KIT "swell"	"	<i>kot</i> "swell."
GIG "night"	"	<i>kiche</i> "evening."
GIG "ill"	Finnic	<i>kice</i> "ill."
KIEL "slave"	Turkish	<i>kul</i> "slave."
KIN "reply"	"	<i>kiyin</i> "return."
KIN "middle"	"	<i>kin</i> "middle."
KIN "work"	"	<i>kin</i> "do."
GIR "cleave"	"	<i>chir</i> "cleave."
GIZ "strong"	"	<i>küs</i> "strong."
GIZ "man"	"	<i>kechi</i> "man."
KU "man"	Ostiac	<i>ku</i> "man."
GUM "man"	Mongol	<i>kon</i> "man."
GU "all"	Turkish	<i>chom</i> "all."
KU "eat"	"	<i>küv</i> "chew."
KU "famine"	"	<i>ju</i> "empty."
-KU "for"	"	<i>-ichun</i> "for."
KU "place"	"	<i>khoi</i> "lay."
KU "look at"	"	<i>ju</i> "seek."
KU (or GE) "prince"	"	<i>ege</i> "lord."
KU "clothes"	Mongol	<i>goye</i> "clothes."
KU "bright"	Finnic	<i>koi</i> "bright."
GUB "high"	Turkish	<i>kop</i> "high."
GUB "fix"	"	<i>khap</i> "grip."
KUT "cut"	"	<i>kut</i> "rend."
GUD "lie down"	"	<i>khot</i> "lay."
GUDHU "mighty"	"	<i>got</i> "power."
GUK "blue"	"	<i>kök</i> "blue."
GUG "tiger"	Mongol	<i>khakhai</i> "panther."
GUG "sheep"	Turkish	<i>koch</i> "ram."
KUL "seed"	Finnic	<i>kol</i> "seed."

KUM "top"	Turkish	<i>kom</i> "top."
KUVA "rest"	"	<i>ku</i> "stay."
KUMAS "silver"	"	<i>komys</i> "silver."
KUN "day"	"	<i>gün</i> "day."
GUNNU "red brown"	Mongol	<i>khonor</i> "red brown."
GUR "enclose"	Turkish	<i>kur</i> "enclose."
GUR "stream"	Mongol	<i>kuru</i> "rain."
GUR "reply"	Turkish	<i>khorui</i> "answer."
GUR "faithless"	"	<i>guiaur</i> "infidel."
KUR "land"	"	<i>kera</i> "land."
KUR "mountain"	Finnic	<i>kor</i> "mountain."
KUS "mighty"	Turkish	<i>khosa</i> "mighty."
(KU)GIN "gold"	"	<i>kin</i> "gold."
KUSU "sunset"	"	<i>khis</i> "dark."
LAB "strong"	"	<i>lab</i> "strong."
LAT "mountain"	Esthonian	<i>lada</i> "peak."
LAL "ghost"	Finnic	<i>lal</i> "spirit."
MA "land"	"	<i>ma</i> "earth."
VA "house"	Turkish	<i>ov</i> "house."
MAKH "great"	"	<i>makh</i> "great."
VAL "dwell"	"	<i>ol</i> "live."
MAN "chief"	"	<i>manap</i> "chief."
VAR "to be"	"	<i>var</i> "to be."
VAR "path"	Turkish	<i>bar</i> "go."
VAS "weigh"	"	<i>bas</i> "weigh."
VAS "divide"	"	<i>bis</i> "cut."
VAS "high"	"	<i>bas</i> "high."
MAS "collection"	"	<i>mus</i> "collection."
ME "an hundred"	"	<i>mun</i> "hundred."
VIL "shine"	"	<i>yol</i> "shine."
VIR "crown"	"	<i>vur</i> "cap."
VER "wind"	"	<i>bora</i> "whirlwind."
VER "rain"	Mongol	<i>boro</i> "rain."
VIS "write"	Turkish	<i>bis</i> "write."
-MU "my"	"	<i>-m</i> "my."
MA "this"	"	<i>ma</i> "this."
VU "burn"	"	<i>vot</i> "fire."
VUT "blood"	"	<i>botu</i> "blood."

VUT "produce"	Turkish	<i>bot</i> "growth."
VUKH "to bear"	"	<i>okh</i> "bear."
MUNU "good"	Mongol	<i>mun</i> "right."
VURU "place"	Turkish	<i>vurun</i> "place."
VUS "three"	"	<i>besb</i> "three."
NA "this" "he"	"	<i>on</i> "this."
-NA "of"	"	<i>-n</i> "of."
NAB "light"	Hungarian	<i>nap</i> "day."
NAV "declare"	Turkish	<i>anā</i> "declare."
-NAS "in"	Mongol	<i>-nasa</i> "here."
NEN "mother"	Turkish	<i>nene</i> "mother."
NU "not"	"	<i>ne</i> "nor."
NUM "heaven"	Samoyed	<i>num</i> "heaven."
RA "to"	Turkish	<i>ara</i> "among."
RA "wash"	"	<i>ari</i> "purify."
RA "spacious"	"	<i>er</i> "space."
RI "bright"	"	<i>ör</i> "burn."
-SA "in"	"	<i>-is</i> "in."
SA "star"	"	<i>sus</i> "star."
SA "heart"	Finnic	<i>sua</i> "heart."
SA "four"	Yenessei	<i>scheya</i> "four."
SA "proclaim"	Turkish	<i>chav</i> "call."
SA "prosperous"	"	<i>saa</i> "healthy."
ZAVAS "copper"	Mongol	<i>zes</i> "copper."
SAKH "flame"	Turkish	<i>chakh</i> "burn."
SAKH "prosperous"	"	<i>sakh</i> "good."
ZAKH "bright"	"	<i>chakh</i> "beam."
ZAG "right"	"	<i>zag</i> "right."
SAK "top"	Finnic	<i>sak</i> "top."
SAKKUL "bolt"	Turkish	<i>sikh</i> "fasten."
ZAL "shine"	"	<i>chal</i> "shine."
SAM "price"	"	<i>san</i> "price."
SAR "write"	"	<i>syir</i> "write."
SAR "bright"	"	<i>sara</i> "bright."
SAR "the wind"	"	<i>serin</i> "windy."
SE "seed"	"	<i>isi</i> "seed."
SEV "sweep"	"	<i>süv</i> "sweep."
SEV "favour"	"	<i>sev</i> "favour."

SI "eye"	Ostiac	<i>sei</i> "eye."
SI "country"	Finnic	<i>sia</i> "place."
SIB "good"	Turkish	<i>söb</i> "good."
TZIKH "a bear"	"	<i>atikh</i> "a bear."
SIK "hair"	"	<i>sach</i> "hair."
SUKH "break"	"	<i>sokh</i> "break."
ZIGTAK "urine"	"	<i>siydik</i> "urine."
ZIL "great"	Mongol	<i>sulu</i> "strong."
SILA "road"	Turkish	<i>zol</i> "road."
SIV "slip"	"	<i>sib</i> "slide."
SIR "extend"	"	<i>sir</i> "space."
SISNA "seven"	Zyrianian	<i>sisim</i> "seven."
SU "people"	Turkish	<i>soi</i> "race."
TSU "flow"	"	<i>su</i> "flow."
ZU "know"	Mongol	<i>su</i> "instruct."
ZU "thee"	"	<i>si</i> "thee."
TSUM "stronghold"	Turkish	<i>zom</i> "strong."
ZUBU "kind"	"	<i>söb</i> "good."
SUD "extend"	"	<i>syit</i> "extend."
SUK "water"	"	<i>suk</i> "water."
SUL "complete"	Mongol	<i>sül</i> "end."
SUM "complete"	Turkish	<i>soñ</i> "end."
SUN "destroy"	"	<i>sin</i> "break."
SUN "defeat"	"	<i>syin</i> "defeat."
SUR "go"	"	<i>sur</i> "go."
SUR "live"	"	<i>syur</i> "live."
SUR "rain"	Votiac	<i>zor</i> "rain."
UBUR "breast"	Mongol	<i>öber</i> "breast."
UD "day"	"	<i>ude</i> "day."
UDDU "go out"	Turkish	<i>ot</i> "go out."
UKH "poison"	"	<i>akhu</i> "poison."
UL "star"	"	<i>aln</i> "star."
UN "city"	"	<i>unne</i> "house."
UR "burn"	"	<i>ör</i> "burn."
UR "male"	"	<i>er</i> "man."
URU "city"	"	<i>auru</i> "enclosure."
US "old"	"	<i>us</i> "old."
US "basis"	"	<i>es</i> "basis."

These comparisons, which can be checked in the Turkish lexicons of Vambéry, the Ugric of Donner, and the Mongol of Castren, seem to show very clearly the character of the Akkadian language. It will be noted that by far the greater number of words follow the Turkish dialects, as do the cases of the noun, the numerals, etc.: many of the words are however common, with slight dialectic changes, to Finnic, Ugric, Mongol, and Turkish speech; but the Mongol numerals and case endings are different, and the speech of the Turkish tribes on the Oxus, and of the Turkish Yacuts in Eastern Siberia, appears to give the closest living parallel to ancient Akkadian.

C. R. CONDER.

Southampton, 26th June, 1893.